

Bežični zvučnik Brezžični zvočnik Bežični zvučnik

Referentni priručnik
Referenčni priručnik
Uputstvo

SRS-XB01



4-739-403-21(1)

©2018 Sony Corporation
http://www.sony.net/

Hrvatski

Bežični zvučnik

Prije upotrebe jedinice temeljito pročitajte ovaj vodič i zadržite ga za buduću referencu.

Mjere opreza

Sigurnost

- Nazivna pločica i važne informacije koje se odnose na sigurnost nalaze se s vanjske strane na dnu uređaja.

Postavljanje

- Jedinicu nemojte postavljati u nagnuti položaj.
- Jedinicu ne smijete ostavljati na mjestima koja su podložna visokim temperaturama, poput izravne sunčeve svjetlosti, blizu vrućih površina ili ispod opreme za osvjjetljenje.
- Ne upotrebljavajte jedinicu u automobilu i ne ostavljajte je unutra.

Ostalo

- Jedinicu ne upotrebljavajte i ne ostavljajte u vrlo hladnoj ili vrućoj okolini (temperatura izvan raspona od 5 °C do 35 °C). Ako se jedinica upotrebljava ili ostavi na temperaturama izvan prethodno navedenog raspona, može se automatski isključiti radi zaštite unutarnjih strujnih krugova.
- Pri visokoj temperaturi može se zaustaviti punjenje ili se glasnoća može smanjiti radi uštede baterije.
- Preporučujemo vam da napunite bateriju nakon što indikator za bateriju počne bljeskati. Punjenjem baterije nakon što indikator počne bljeskati možete duže upotrebljavati bateriju.
- Čak i ako ne namjeravate upotrebljavati jedinicu duže vrijeme, napunite bateriju do punog kapaciteta svakih 6 mjeseci kako biste očuvali njezinu učinkovitost.

Autorska prava

- Android je zaštitni znak tvrtke Google LLC.
- Zaštitna riječ i logotipi BLUETOOTH® registrirani su zaštitni znaci tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i svaka je upotreba takvih oznaka od strane tvrtke Sony Corporation licencirana.
- iPhone je zaštitni znak tvrtke Apple Inc. registriran u SAD-u i drugim državama.
- Ostali zaštitni znakovi i zaštitni nazivi u vlasništvu su svojih vlasnika.
- Oznake ™ i ® izostavljene su u dokumentima.

Napomene o značajci vodootpornosti (pročitajte prije upotrebe jedinice)

Vodootporna učinkovitost jedinice

Jedinica ima značajke vodootpornosti^{*1,2} za IPX5^{*3} kako je navedeno u „Degrees of protection against ingress of water“ (Stupnjevi zaštite od štetnog djelovanja voda) u normi IEC60529 „Ingress Protection Rating (IP Code)“ (Stupanj zaštite elektroničke opreme (IP kodeks)). Međutim, ova jedinica nije u potpunosti vodootporna. Nemojte ispustiti jedinicu u vruću vodu u kadi niti je namjerno upotrebljavati u vodi.

Tekućine na koje se odnose specifikacije vodootpornosti

Primjenjivo:	slatka voda, pitka voda
Nije primjenjivo:	tekućine koje nisu prethodno navedene (sapunica, voda s deterdžentom ili kupkom, šampom, vruća izvorska voda, vruća voda, voda iz bazena, morska voda itd.)

^{*1} Potrebno je dobro pričvrstiti poklopac.

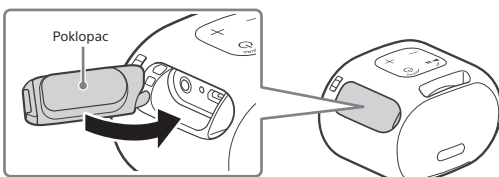
^{*2} Priložena dodatna oprema i priključci za ovu jedinicu (USB/AUDIO IN) nisu otporni na vodu i nisu otporni na prašinu.

^{*3} IPX5 (stupnjevi zaštite od mlazova vode): Pojedinih potražite u Vodiču za pomoć.

Karakteristike vodootpornosti jedinice temelje se na našim mjerjenjima pod ovdje navedenim uvjetima. Imajte na umu da kvarovi koji nastanu uslijed uranjanja u vodu ili pogrešnog rukovanja kupca nisu pokriveni jamstvom.

Izbjegavanje smanjenja vodootpornosti

- Provjerite sljedeće i pravilno upotrebljavajte jedinicu.
- Nemojte ispustiti jedinicu ili je izlagati mehaničkim udarcima. Deformacija ili oštećenje može umanjiti učinkovitost vodootpornosti.
- Nemojte upotrebljavati jedinicu na mjestima na kojima po njoj može prskati velika količina vode ili vruća voda. Jedinica nije otporna na tlak vode. Upotreba jedinice na prethodno opisanom mjestu može uzrokovati kvar.
- Nemojte lijevati vodu visoke temperature ni puhati vrući zrak iz sušila za kosu ili bilo kojeg drugog uređaja izravno na jedinicu. Osim toga, jedinicu nikada ne upotrebljavajte na mjestima s visokom temperaturom kao što su saune ili u blizini peći.
- Pažljivo rukujte poklopcem. Poklopac ima vrlo važnu ulogu u održavanju učinkovitosti vodootpornosti. Kada upotrebljavate jedinicu, provjerite li je poklopac potpuno zatvoren. Dok zatvarate poklopac, pripazite da ne omogućite ulazak stranih tijela. Ako poklopac nije potpuno zatvoren, učinkovitost vodootpornosti može se smanjiti i uzrokovati kvar jedinice kao posljedicu ulaska vode u jedinicu.



Održavanje jedinice kada je mokra

Ako se jedinica smoči, prvo iz nje uklonite vodu, a zatim obrišite vlagu mekom i suhom krpom. Ako vlaga ostane na površini, posebno u hladnim regijama, može uzrokovati smrzavanje i kvar jedinice. Obavezno obrišite vlagu nakon upotrebe jedinice.

Postavite jedinicu na ručnik ili suhu krpu. Potom je ostavite da se suši na sobnoj temperaturi dok sva vlaga ne nestane.

Specifikacije

Odjeljak za zvučnike

Sustav zvučnika Pribl. 37,5 mm promjera × 1
Vrsta kućišta Model pasivnog radijatora

BLUETOOTH

Sustav komunikacije

BLUETOOTH specifikacija verzija 4.2

Maksimalni komunikacijski raspon

Linija vidljivosti pribl. 10 m^{*1}

Frekvencijski raspon

2,4 GHz raspon (2,400 GHz – 2,4835 GHz)

Metoda modulacije

FHSS

Kompatibilni BLUETOOTH profili^{*2}

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HSP (Headset Profile)
HFP (Hands-free Profile)

Podržani kodeksi^{*3}

SBC (Subband Codec)

Raspon prijenosa (A2DP)

20 Hz – 20,000 Hz (frekvencija uzorkovanja 44,1 kHz)

Radna frekvencija / maksimalna izlazna snaga (BLUETOOTH)

2400 MHz – 2483,5 MHz / < 0 dBm

^{*1} Stvarni će se raspon razlikovati ovisno o čimbenicima kao što su prepreke između uređaja, magnetska polja oko mikrovalne pećnice, statički elektricitet, osjetljivost prijema, izvedba antene, operacijski sustav, softverska aplikacija itd.

^{*2} Standardni BLUETOOTH profili označavaju svrhu BLUETOOTH komunikacije između uređaja.

^{*3} Kodek: Format kompresije i konverzije audiosignala

Mikrofon

Vrsta Electret kondenzatorski

Karakteristika usmjerenja

U svim smjerovima

Efektivni raspon frekvencija

200 Hz – 4,000 Hz

Općenito

Ulaz AUDIO IN priključak (stereo mini priključak)

Snaga DC 5 V 500 mA (upotrebom USB izvora napajanja) ili upotrebom ugrađene Ni-MH baterije

Vijek trajanje ugrađene baterije (upotrebe BLUETOOTH veze)

Otprilike 6 sati^{*4,5}

Ako je glasnoća zvuka jedinice postavljena na najviše, vijek je trajanja otprilike 3 sata.^{*5}

Dimenzije (uključujući izbočene dijelove i kontrole)

Pribl. 81,5 mm × 57,5 mm × 56,5 mm (š/v/d)

Masa

Pribl. 160 g uključujući bateriju

Priložena dodatna oprema

Mikro-USB kabel (1), Remen (1)

^{*4} Ako se upotrebljava poseban izvor glazbe i glasnoća zvuka jedinice postavljena je na 26.

^{*5} vrijeme ovisi o temperaturi ili uvjetima u kojima se jedinica koristi.

Dizajn i specifikacije podložne su promjenama bez prethodne obavijesti.

Slovenščina

Brezžični zvučnik

Pred uporabo enote natančno preberite ta navodila, nato pa jih shranite za morebitno poznejšo uporabo.

Previdnostni ukrepi

Varnost

- Oznaka izdelka in oznake s pomembnimi varnostnimi informacijami so nameščene na spodnji zunanji strani naprave.

Postavitev

- Enote ne nameščajte v nagnjen položaj.
- Enote ne puščajte na mestu, ki je izpostavljeno visokim temperaturam, kot je neposredna svetloba, bližina virov toplote ali pod opremo za osvetlitev.
- Enote ne uporabljajte ali puščajte v automobilu.

Drugo

- Enote ne uporabljajte ali puščajte v izjemno hladnem ali vrućem okolju (zunaj raspona temperature 5–35 °C). Če enoto uporabljate ali pustite v okolju s temperaturo zunaj tega raspona, se lahko enota samodejno zaustavi, da zaščiti notranje veze.
- Pri visokih temperaturah se lahko zaradi varovanja baterije polnjenje prekine ali se zniža glasnost.
- Priporočamo, da bateriju napolnite, kadar začne indikator za polnjenje utripati. Če polnite baterijo, ko začne indikator utripati, ji boste tako morda podaljšali življenjsko dobo.
- Tudi če enote ne nameravate uporabljati dalj časa, povsem napolnite bateriju vsakih šest mesecev, da ohranite njeno zmogljivost.

Avtorske pravice

- Android je blagovna znamka družbe Google LLC.
- Besedna znamka in logotipi BLUETOOTH® so zaščitene blagovne znamke podjetja Bluetooth SIG, Inc. Družba Sony Corporation te blagovne znamke uporablja na podlagi licence.
- iPhone je registrirana blagovna znamka družbe Apple Inc. v ZDA in drugih državah.
- Druge blagovne znamke in tovarniška imena so blagovne znamke svojih lastnikov.
- Oznaki ™ in ® nista navedeni v dokumentih.

Opombe glede vodootpornosti (preberite pred uporabo enote)

Stopnja vodootpornosti enote

Enota ima vodootporne lastnosti^{*1,2} stopnje IPX5^{*3}, kot je določeno v poglavju »Stopnje zaštite pred vdorom vode« standarda IEC60529 »Stopnja zaštite, ki jo zagotavlja ohišje (koda IP)«. Kljub vsemu pa ta enota ni povsem vodootporna. Enote ne izpostavljajte vroči vodi v kopalni kadi in je ne uporabljajte namenoma v vodi.

Tekočine v okviru specifikacij vodootpornosti

Velja za:	sladko vodo, vodo iz pipe
Ne velja za:	druge tekućine (mlečno, vodo z vsebnostjo detergentov ali sredstev za kopele, šampom, vročo izvirsko vodo, vodo iz bazena, morsko vodo itd.)

^{*1} Pokrovček je treba varno pritrrditi.

^{*2} Priložena dodatna oprema in priključki te enote (USB/AUDIO IN) niso vodootporni i ne odporni proti prahu.

^{*3} IPX5 (stopnja zaštite pred curki vode): podrobnosti poiščite v Vodniku za pomoć.

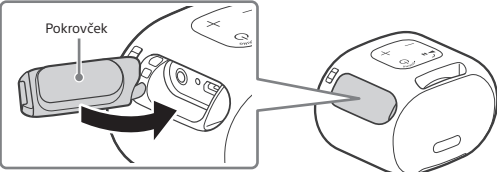
Vodootpornost te enote temelji na naših merilvah, opravljenih pri pogojih, opisanih v tem dokumentu. Okvare, ki so posledica vdora vode zaradi nepravilne uporabe izdelka, niso vključene v garancijo.

Preprečitev zmanjšane stopnje vodootpornosti

- Preverite naslednje točke in zagotovite pravilno uporabo enote.
- Pazite, da enota ne pade, in enote ne izpostavljajte mehanskim udarcem.
- Poškodbe ali okvare lahko zmanjšajo stopnjo vodootpornosti.
- Enote ne uporabljajte na mestu, izpostavljenem večjim količinam vode ali brizgom vroće vode. Zasnova enote ni odprna na vodne curke pod tlakom. Uporaba enote na zgoraj opisanih mestih lahko privede do okvare.

• Enote ne polivajte z vrućo vodu in ga ne pokušajte posušiti z vrućim zrakom neposredno iz sušilnika za lase ili podobne naprave. Poleg tega ne uporabljajte enote v okolju z visokimi temperaturami, na primer v savni ali v bližini grelnih naprav.

• S pokrovčkom ravajte previdno. Pokrovček ima zelo pomembno vlogo pri ohranjanju vodoodpornosti sistema. Ob uporabi enote se prepričajte, da je pokrovček povsem zaprt. Ko zaprete pokrovček, pazite, da v notranjost sistema ne uidejo tujki. Če pokrovček ni ustrezno zaprt, se lahko stopnja vodoodpornosti zmanjša, v notranjost enote pa lahko vdre voda in povzroči okvaro.



Ravnanje z mokro enoto

Če se enota zmoči, najprej odstranite vodo iz njene notranjosti in jo nato do suhega obrišite z mehko, suho krpo. Zlasti v hladnih območjih lahko vlaga na površini enote zmrzne in povzroči okvaro. Pred uporabo enote obrišite vlago. Enoto postavite na brisačo ali suho krpo. Nato premaknite enoto v prostor s sobno temperaturo in počakajte, da se povsem posuši.

Tehnični podatki

Zvočniki

Zvočniški sistem Približno 37,5 mm premera x 1

Vrsta ohišja Model pasivnega zvočnika

BLUETOOTH

Komunikacijski sistem

BLUETOOTH Specification version 4.2

Največji obseg za komunikacijo

Vidna linija približno 10 m^{*1}

Frekvenčni pas pas 2,4 GHz (2,4000–2,4835 GHz)

Način modulacije FHSS

Združljivi profili BLUETOOTH^{*2}

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HSP (Headset Profile)
HFP (Hands-free Profile)

Podprti kodek^{*3} SBC (kodek dodatnega pasu)

Obseg prenosa (A2DP)

20–20.000 Hz (frekvenca vzorčenja 44,1 kHz)

Delovna frekvenca/največja izhodna moč (BLUETOOTH)

2400–2483,5 MHz / < 0 dBm

^{*1} Na dejanski obseg vplivajo dejavniki, kot so fizične ovire med napravama, magnetna polja okrog mikrovalovne pečice, statična elektrika, občutljivost sprejema, zmogljivost antene, operacijski sistem, aplikacija programske opreme itd.

^{*2} Standardni profili BLUETOOTH označujejo namen komunikacije BLUETOOTH med napravami.

^{*3} Kodek: oblika zapisa stisnjene in pretvorjene zvočne signala

Mikrofon

Vrsta Elektreni kondenzator

Lastnosti usmeritve

Večsmerni

Dejanski frekvenčni razpon

200–4000 Hz

Splošno

Vhod vtičnica AUDIO IN (stereo mini vtičnica)

Napajanje DC 5 V 500 mA (z uporabo napajanja USB) ali z uporabo vgrajene baterije Ni-MH

Čas uporabe vgrajene baterije (pri uporabi povezave BLUETOOTH)

Približno 6 ur^{*4*5}

Če je glasnost sistema nastavljena na najvišjo stopnjo, bo čas uporabe baterije približno 3 ure.^{*5}

Dimenzije (vključno z izbočeni deli in gumbi)

Približno 81,5 × 57,5 × 56,5 mm (š/v/d)

Teža

Približno 160 g, vključno z baterijo

Priložena dodatna oprema

kabel micro-USB (1), pašček (1)

^{*4} Ko se uporablja določen vir glasnobe in je nivo glasnosti enote nastavljen na 26.

^{*5} Čas je lahko drugačen, odvisno od temperature ali pogojev uporabe.

Oblika in tehnični podatki se lahko spremenijo brez obvestila.

Srpski

Bežični zvučnik

Pre upravljanja jedinicom, pažljivo pročitajte ovaj vodič i zadržite ga radi buduće upotrebe.

Mere opreza

Za bezbednost

• Pločica sa osnovnim podacima o uređaju i važne informacije koje se tiču bezbednosti nalaze se na donjoj spoljnoj strani.

Za postavljanje

- Ne postavljajte jedinicu u nagnuti položaj.
- Ne ostavljajte jedinicu na mestu koje je izloženo visokim temperaturama, na primer, na direktnoj sunčevoj svetlosti, u blizini izvora toplote ili ispod opreme za osvetljenje.
- Ne koristite i ne ostavljajte jedinicu u automobilu.

Ostalo

- Ne koristite i ne ostavljajte jedinicu u veoma hladnom ili toplom okruženju (temperature van opsega od 5° C do 35° C). Ako se jedinica koristi ili ostavi van navedenog temperaturnog opsega, možda će automatski zaustaviti rad da bi zaštitila unutrašnja kola.
- Pri višim temperaturama punjenje može da se zaustavi ili se može smanjiti jačina zvuka kako bi se zaštitila baterija.
- Preporučuje se da napunite bateriju kada indikator napunjenosti baterije počne da treperi. Punjenje baterije nakon što indikator počne da treperi, moći ćete duže da koristite bateriju.
- Čak i ako ne nameravate da jedinicu koristite tokom dugog vremena, napunite bateriju do punog kapaciteta svakih šest meseci da biste održali njene performanse.

O autorskim pravima

- Android je zaštićeni žig kompanije Google LLC.
- Slova oznaka BLUETOOTH® i logotipi su registrovani zaštićeni znakovi u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i kompanija Sony Corporation ih koristi pod licencom.
- iPhone je zaštićeni znak kompanije Apple Inc., registrovan u SAD i drugim zemljama.
- Svi ostali zaštićeni znakovi i zaštićena imena pripadaju svojim vlasnicima.
- Oznake ™ i ® ne koriste se u dokumentima.

Napomene o funkciji otpornosti na vodu (Pročitajte pre nego što počnete da koristite jedinicu)

Performanse vodootpornosti jedinice

Ova jedinica ima specifikaciju otpornosti na vodu^{*1,*2} IPX5^{*3} kao što je navedeno u „Stepenima zaštite od ulaska vode“ u IEC60529. „Zaštite od ulaska vode (IP kod).“ Međutim, ova jedinica nije u potpunosti vodonepropusna. Ne ispuštajte jedinicu u toplu vodu u kadi niti je namerno koristite u vodi.

Tečnosti na koje se odnose specifikacije otpornosti na vodu

Primenljivo:	sveža voda, voda sa česme
Nije primenljivo:	tečnosti različite od gorenavedenih (voda sa sapunicom, voda sa deterdžentom ili solima za kupanje, šampon, topla izvorska voda, voda iz bazena, morska voda itd.)

^{*1} Zahteva da poklopac bude čvrsto postavljen.

^{*2} Isporučeni dodatni pribor i priključci ove jedinice (USB/AUDIO IN) nisu otporni na vodu ni na prašinu.

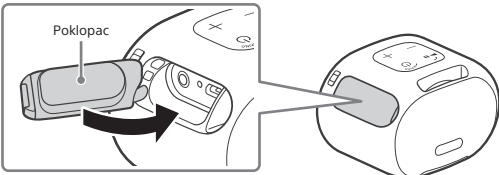
^{*3} IPX5 (stepen zaštite od mlazova vode): Detaljne informacije potražite u Vodiču za pomoć.

Performanse otpornosti na vodu ove jedinice zasnovane su na našim merenjima u uslovima koji su ovde opisani. Imajte na umu da kvarovi koji su rezultat potapanja u vodu koje je korisnik izazvao neispravnim korišćenjem nisu pokriveni garancijom.

Izbegavanje slabljenja performansi otpornosti na vodu

Proverite sledeće stavke i koristite uređaj pravilno.

- Vodite računa da ne ispuštite uređaj i da ga ne izložite mehaničkim udarcima. Deformacije i oštećenja mogu da izazovu pogoršanje karakteristika otpornosti na vodu.
- Ne koristite jedinicu na mestu na kojem velika količina vode ili tople vode može da je poprska. Jedinica nije dizajnirana tako da bude otporna na pritisak vode. Korišćenje jedinice na navedenom mestu može da izazove kvar.
- Ne sipajte toplu vodu i ne duvajte topli vazduh iz fena za kosu ili bilo kog drugog uređaja direktno na jedinicu. Osim toga, nikada ne koristite jedinicu na mestima gde je visoka temperatura, kao što je sauna ili blizu peći.
- Rukujte poklopcem pažljivo. Poklopac ima vrlo važnu ulogu u održavanju performansi otpornosti na vodu. Kada koristite jedinicu, uverite se da je poklopac potpuno zatvoren. Kada zatvorite poklopac, pazite da ne dozvolite upad stranih objekata. Ako poklopac nije potpuno zatvoren, performanse otpornosti na vodu mogu da oslabe i to može da izazove kvar jedinice kao rezultat prodora vode u nju.



Način postupanja sa jedinicom kada je mokra

Ako se jedinica pokvasi, najpre uklonite vodu iz nje, a zatim obrišite vlagu sa jedinice pomoću meke suve krpe. Naročito u hladnim regionima, zadržavanje vlage na površini može doći do izazovnog smrzavanja i kvar jedinice. Obavezno obrišite vlagu nakon korišćenja jedinice. Stavite jedinicu na ubrus ili suvu krpu. Zatim ostavite jedinicu na sobnoj temperaturi i osušite je tako da nema više preostale vlage.

Specifikacije

Odeljak za zvučnike

Sistem zvučnika Pribl. 37,5 mm preč. x 1

Tip kućišta Model pasivnog hladnjaka

BLUETOOTH

Sistem komunikacije

BLUETOOTH specifikacija verzije 4.2

Maksimalni opseg komunikacije

Optička vidljivost od približno 10 m^{*1}

Frekventni opseg 2,4 GHz opseg (2,4000–2,4835 GHz)

Metod modulacije FHSS

Kompatibilni BLUETOOTH profili^{*2}

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HSP (Headset Profile)
HFP (Hands-free Profile)

Podržani kodek^{*3} SBC (Subband Codec – potpunojsno kodiranje)

Opseg prenosa (A2DP)

20 Hz – 20.000 Hz (Frekvenca uzorkovanja 44,1 kHz)

Radna frekvencija / Maksimalna izlazna snaga (BLUETOOTH)

2400–2483,5 MHz / < 0 dBm

^{*1} Stvarni opseg će se razlikovati u zavisnosti od faktora kao što su prepreke

između uređaja, magnetnog polja oko mikrotalasne rerne, statičkog elektriciteta, osetljivosti prijema, performansi antene, operativnog sistema, softverske aplikacije itd.

^{*2} BLUETOOTH standardni profili ukazuju na svrhu BLUETOOTH komunikacije između uređaja.

^{*3} Kodek: Kompresija audio signala i format konverzije

Mikrofon

Tip Electret kondenzator

Karakteristika usmerenosti

Višesmerni

Efektivno frekventno područje

200 Hz – 4.000 Hz

Opšte

Ulazni AUDIO IN priključak (stereo mini priključak)

Napajanje DC 5 V 500 mA (koristeći USB napajanje) ili koristeći ugrađenu Ni-MH bateriju

Dužina korišćenja ugrađene baterije (koristeći BLUETOOTH vezu)

Pribl. 6 sati^{*4*5}

Ako je nivo jačine zvuka podešen na maksimalni, vreme trajanja biće pribl. 3 sata.^{*5}

Dimenzije (uključujući delove koji štrče i kontrole)

Pribl. 81,5 mm × 57,5 mm × 56,5 mm (š/v/d)

Masa

Pribl. 160 g uključujući bateriju

Isporučeni dodatni pribor

Mikro-USB kabl (1), traka (1)

^{*4} Kada se koristi određeni izvor muzike i kada je nivo jačine zvuka jedinice postavljen na 26.

^{*5} Vreme može da se razlikuje u zavisnosti od temperature i uslova korišćenja.

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez najave.